



9121

AAF 3179 152028

leer

POR ANDRÉS AGUIRRE

De un mundo a otro

El año 1997, en la Feria del Libro de Santiago, Adolfo Bioy Casares (1914-1999) firmó, con la afabilidad de siempre, uno tras otro, los libros que sus lectores, ateniéndose en una larga cola, le pasaron. Su extremada delgadez, el resplandor claro de sus ojos y una palidez casi sobrenatural lo asemejaban más a una aparición, a un espectro bondadoso y distinguido, que a un hombre de carne y hueso. Imagen que contrasta en la memoria con aquellas fotos en las que aparece, en los años cuarenta, joven y seductor, paseando por Mar del Plata junto a Victoria Ocampo y Jorge Luis Borges, o en la estancia familiar, practicando equitación. En estos días, a pocas semanas de su muerte, acaban de llegar a Chile dos de sus últimos libros: la

Bioy Casares nunca dejó de repetir: "La escritura fascinante es producto de vocación, inspiración imaginativa y trabajo, trabajo y trabajo... Delicioso quehacer que salva al escritor y a su lector de la inconsistencia del tiempo".



novela *De un mundo a otro* y la selección de cuentos *Una magia modesta*, ambos publicados por la editorial argentina Temas. La primera es lo que podríamos llamar un divertimento, una narración delirante en la que con total desenfado el autor de la *Invención de Morai* manda a sus protagonistas argentinos,

un periodista y una astronauta, a un viaje interplanetario. Con un humor extraordinario que recuerdo el viaje a Venus de Abbot y Costello, los héroes vivirán unas cuantas experiencias en un planeta habitado por una especie de pájaros antropomórficos cuyas conductas se asemejan a las humanas. Revoluciones

políticas, nacionalismos y xenofobias son algunos de los problemas que deberá enfrentar la pareja antes de reencontrarse y huir. Los cuentos de *Una magia modesta* (contiene dos cuentos mayores y el resto un conjunto de relatos breves), en una línea más seria, recuerdan aquellas narraciones de *La trama celeste*, donde una de las historias más inspiradoras es *En memoria de Paulina*. Allí relata los encuentros y desencuentros de una pareja, tan recurrente en la obra de Bioy Casares. Así, una imaginación siempre fértil, el rigor de la trama y la importancia del argumento conservan la calidad que ha hecho conocida y admirada la obra de un escritor que dominó cabalmente los secretos de su oficio.

EL SABADO

27.11.1997

El mundo

De un mundo a otro [artículo] Andrés Aguirre.

Libros y documentos

AUTORÍA

Aguirre Arregui, Andrés

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

De un mundo a otro [artículo] Andrés Aguirre.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile